

Edited by/Editado por
Antonio Corcuera

Wineries II Bodegas II

Architecture & Design

Arquitectura y diseño

II KLICKOWSKI



Legaris

Architects: Domingo Triay/NAXA | Photos: © Domingo Triay

Situated in the vicinity of Peñafiel, Legaris is one of the most recent wineries of the Cordon Negro and the only one in their possession to produce the important denomination, "Ribera del Duero".

Domingo Triay - the architect of this spectacular winery in Ribera - has projected a building with a problem: merely functional structure and a layout appropriate to the wine production process. Essentially, it is composed of four cubic volumes articulated by a circulation axis in a cross-shaped plan. On the plot, there is a large Ziegler-style covered yard, which separates the administrative spaces from those of production.

The exterior composition is dynamic, with smooth, undulating surfaces, finished in steel metal and plaster. With a certain contained magnificence, the main entrance welcomes us with a canopy whose columns rest on a minor of water. The hard industrial image of the exterior is softened in the interior with more open spaces, playing with the colours and, above all, with the light to create a sensibility more appropriate to the image of wine.



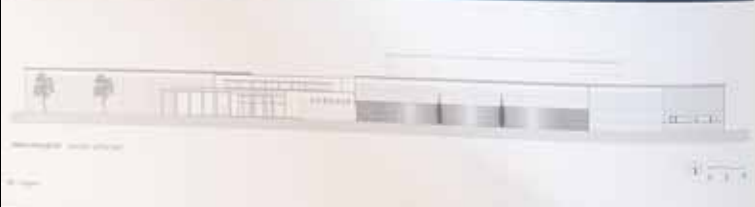
Arquitectos: Domingo Triay/NAXA | Fotografías: © Domingo Triay

Situada en las inmediaciones de Peñafiel, Legaris es una de las bodegas más recientes del Grupo Cordon Negro y la única que posee en la importante denominación Ribera del Duero.

Domingo Triay - el arquitecto de esta espectacular bodega californiana de Ribera - ha proyectado un edificio de estructura meramente funcional y un layout apropiado al proceso de elaboración del vino. Esencialmente, se compone de cuatro volúmenes cúbicos articulados por un eje de circulación en una planta en forma de cruz. En el solar, hay un gran patio cubierto de estilo Ziegler, que separa los espacios administrativos de los de producción.

La composición exterior es dinámica, con formas lisas y onduladas, acabadas en chapa metálica y estuco. Con cierta magnificencia contenida, el acceso principal nos recibe con una marquesina cuyas columnas descansan en un espejo de agua. La imagen dura e industrial del exterior se descompone en el interior con espacios más abiertos, jugando con los colores y, sobre todo, con la luz para crear una sensibilidad más acorde con la imagen del vino.





The building is seen as horizontal, with a strong industrial identity, which does not reveal the nature of the interior spaces. The entrance area softens the image with a row of pillars and their reflections in the pool.

El edificio se presenta horizontal, con una fuerte impronta industrial que no revela la naturaleza de los espacios interiores. El área de acceso da la bienvenida al visitante con un juego de pilares y reflejos en el estanque.

- 1. Hall
- 2. Dirección para el almacenamiento de vino
- 3. Dirección para el almacenamiento de vino
- 4. Dirección para el almacenamiento de vino
- 5. Dirección para el almacenamiento de vino
- 6. Dirección para el almacenamiento de vino
- 7. Dirección para el almacenamiento de vino
- 8. Dirección para el almacenamiento de vino
- 9. Dirección para el almacenamiento de vino
- 10. Dirección para el almacenamiento de vino
- 11. Dirección para el almacenamiento de vino
- 12. Dirección para el almacenamiento de vino
- 13. Dirección para el almacenamiento de vino
- 14. Dirección para el almacenamiento de vino
- 15. Dirección para el almacenamiento de vino
- 16. Dirección para el almacenamiento de vino
- 17. Dirección para el almacenamiento de vino
- 18. Dirección para el almacenamiento de vino
- 19. Dirección para el almacenamiento de vino
- 20. Dirección para el almacenamiento de vino



